

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بەناوى خواى به ى مىھرە

﴿1﴾ إِذَا السَّمَاءُ انشَقَّتْ

كاتىك كە ئاسمان لەت و پە

﴿2﴾ وَأَذَنَتْ لِرَبِّهَا وَحْقَتْ

گۆئى رايملى فەرمانى پە رەڭارى دەبىت حەق وايە پىۋىستە  
لەسەرى ئاوا فەرمانبە

﴿3﴾ وَإِذَا الْأَرْضُ مُدَّتْ

كاتىك كە ويش پان و بەرين دەبىتە (تا جىڭەمى ھەمووانى لەسە  
بىتىم ، كە ئەممە يە، بۇ تەخت بۇونى).

﴿4﴾ وَأَلْقَتْ مَا فِيهَا وَتَخَلَّتْ

ھەرچى لەناویدا ھەمە فەریى دەداتە سەر ڕووکارى خۆى و خالىي  
كات.

﴿5﴾ وَأَذَنَتْ لِرَبِّهَا وَحْقَتْ

سەرنجى ئايەتى دوو بدە.

﴿6﴾ يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ إِنَّكَ كَادِحٌ إِلَى رَبِّكَ كَدْحًا فَمُلَاقِيهِ

ئەي ئىنسان بەراستى تو خۆت زۆر ماندوو دەكەيت، زۆر ې  
حەمە كىشىت، سەر ئەنجامىش دەبىت بىگەرىيىتە بۇ لاي  
پە (تا پاداشتى رەنچ و ھولەكە ربگەرت).

فَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ ۝ 7 ۝

جائه ى دوسيهی کرده کانی درایه ستی ړاستی.

فَسَوْفَ يُحَاسَبُ حِسَابًا يَسِيرًا ۝ 8 ۝

ئه لیپرسینه یهکی زور ئasanی لهکه کریت.

وَيَنْقَلِبُ إِلَى أَهْلِهِ مَسْرُورًا ۝ 9 ۝

به دلی خوش و ړووی خوشم گهریتم بټ ناو کمس و کاری چاک و خواناسی، بټ ناو ئیمانداران (سه رای حوری و غیلامان و ولدان، خو ئهکمر نهیبوو ئه هاوسمرانی له حوری و هاودهمهکانی له (غیلامان و ولدان) پیشوازی لی دهکه).

وَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ وَرَاءَ ظَهْرِهِ ۝ 10 ۝

بهلام ئه ى دوسيهی کرده کانی له پشته درایه ستی.

فَسَوْفَ يَدْعُو ثُبُورًا ۝ 11 ۝

هاوارو دادی لی به بیتیتم خوایه له ناوم به .

وَيَصْلَى سَعِيرًا ۝ 12 ۝

(چونکه ) خریته ناو دوزه .

إِنَّهُ كَانَ فِي أَهْلِهِ مَسْرُورًا ۝ 13 ۝

ئهو جوره کمهه کاتی خوی لهناو مال و خیزانیدا (به کمیف و ئاهنگی ناشمرعی، به بهرپا کردنی سفرهو خوانی حرام دلی خوش بوو (مهمهستی رابواردنی حه).

﴿14﴾ إِنَّهُ طَنَّ أَنْ لَنْ يَحُورَ

روای وابوو که زیندو بونه و لیپرسینه و گهرانه نیه.

﴿15﴾ بَلَى إِنَّ رَبَّهُ كَانَ بِهِ بَصِيرًا

(کمچی به گومانی ئمو نه ) ئاخر، په ردگاری چاک ئاگاداری کارو کرده کانی بwoo، وه يېيى چى دهکات.

﴿16﴾ فَلَا أُقْسِمُ بِالشَّفَقِ

(بمو کاتھى دواى خۆر ئاوابوون) ئاسو سور ھە گەریت.

﴿17﴾ وَاللَّيْلِ وَمَا وَسَقَ

به شەمو ئە ى کە کۆى دەکاتە (شەوگار له مالى خۆيداو، گيانداران له شويى خۆيان و بالندەكان له ھىلانەکانياندا كۆدەکاتە ).

﴿18﴾ وَالْقَمَرِ إِذَا اتَّسَقَ

به مانگى چوارده کاتىك کە تىرۇ تم و گە خشانە.

﴿19﴾ لَتَرْكَبْنَ طَبَقًا عَنْ طَبَقٍ

گۈرانكارى و حالتى زۆرتان به سە (بۇ نمونە: له منالى، بۇ لاوى، بۇ پىرى، بۇ مەرگ، بۇ به خ، بۇ قيامە له ودواش بۇ بهەشت يان دۆزە )، ياخود له ساغى، بۇ نەخۆشى يا به پىچموانە .. له ھەزارىي، بۇ دەولەمەندىي يا پىچەمە ، له قيامەتىشدا له بەھە ئىمانداران به وام به و تەواوتر چاكتى دە ).

﴿20﴾ فَمَا لَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ

باشه، ئە چىيانەو بۇچى ئىمان ناھىئىن؟

﴿21﴾ وَإِذَا قُرِئَ عَلَيْهِمُ الْقُرْآنُ لَا يَسْجُدُونَ

کاتیک که قورئانیش به سەریاندا دەخوینریتە نابەن و ملکە

﴿22﴾ بَلِ الَّذِينَ كَفَرُواْ يُكَذِّبُونَ

دیارە کە ران بە وام راستىيەكان بەدرو دەخمنە ، بەلكو  
رى پىناكم .

﴿23﴾ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُوَعِّونَ

خوايش چاڭ ئاگاۋ زانايمە ھى كە له دل و دەرۋونياندا شاردوويانەتە  
(له بوغزو كىنەمۇ پىلان دېرى ئىسلام و موسولمانان).

﴿24﴾ فَبَشِّرُهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ

(كمواتە) ى ئازارو سزايمەكى به ئىشيان پى بدە!!

﴿25﴾ إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ

بەلام ئصوانەتى كە ئىمان و باوهەريان ھىناوه كارو كرده ى چاكىان  
ئە ، پاداشتى نەپراوه بى منه رىيانە.